# Feature Focus Guide: Localization

Core Product: Aloha Takeout Last Updated: June 5, 2024

# Contents

About Localization	. 4
Configuring Localization	5
Switching to an international keyboard	5
Configuring the phone number format	7
Changing the default currency and symbol	8
Replacing FOH images	10
Translating the text to appear in the FOH	11
Refreshing the data	20
Troubleshooting Localization	21
Appendix A: Table of language culture names	22
Appendix B: Table of ATO user interface images	27



# **Copyright and Trademark Information**

The products described in this document are proprietary works of NCR Voyix.

NCR Voyix is a registered trademark of NCR Voyix.

Aloha is a registered trademark of NCR Voyix.

Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

All other trademarks are the property of their respective owners.

It is the policy of NCR Voyix to improve products as technology, components, software, and firmware become available. NCR Voyix, therefore, reserves the right to change specifications without prior notice.

Not all features, functions and operations described herein are available in all parts of the world. In some instances, photographs are of equipment prototypes; therefore, before using this document, consult with your NCR Voyix representative or NCR Voyix office for the most current information.

© 2024 NCR Voyix Atlanta Georgia USA www.ncrvoyix.com All Rights Reserved



# **Revision Record**

Date	Version #	Description
06/04/2021		Converted document to use new template.
01/05/2023		Updated front cover and back page to reflect new NCR branding.
12/20/2023		Updated document to reflect NCR Voyix branding.



# **About Localization**

Localization at a Glance	
Core Product	Aloha® Quick Service or Aloha Table Service.
Complementary Products	Aloha Takeout.
Separate License Required?	Aloha Takeout requires a separate license.
	The Delivery component of Aloha Takeout requires a separate license from Aloha Delivery/Frequent Buyer (D/FB), which is included as part of the Aloha Takeout license. It is not necessary to actually install D/FB.
	The mapping component of Aloha Takeout requires a separate license, if you elected to install it
Other References	Aloha Takeout Reference Guide, Aloha Takeout Enhancement Release Guide, Aloha Takeout Implementation Guide

Aloha<sup>®</sup> Takeout allows you to modify the user interface so that the images and text that appear match your language and preferences. With localization you can:

- Change the on-screen keyboard that appears in the Front-of-House (FOH) to an international keyboard that matches your local language.
- Configure the phone number format to support formats in use in your region.
- Change the default currency and symbol to match your region.
- Replace FOH images with other system-supplied graphics, or graphics of your own creation.
- Use a translation tool to translate the text that appears in the FOH to a language of your choosing, or even just to match your operation. For example, instead of having the word 'Cash' appear on a button on the Order Confirmation screen, change the text to 'Pay @ P/U.'



# **Configuring Localization**

This section details the configuration requirements within Aloha Manager and Aloha Configuration Center (CFC) for localization. If you are an experienced user, refer to Procedures at a Glance for abbreviated steps. If you prefer more detail, continue reading this document.

Proc	edures at a Glance:
lf you regar	are viewing this document using Adobe Acrobat Reader, click each link for detailed information ding the task.
1.	<ul> <li>Configure an international keyboard. See page 5.</li> <li>Select Maintenance &gt; Takeout Configuration &gt; Takeout Settings &gt; Options tab &gt; Culture group bar to select the culture and to tell the system to use an international keyboard.</li> <li>In the Windows operating system, access Control Panel &gt; Region and Languages &gt; Keyboards and Languages and select a keyboard language to use.</li> </ul>
2.	Select <b>Takeout Configuration &gt; Takeout Settings &gt; Phone Numbers</b> to configure the phone number settings to match your region. See <u>page 7</u> .
3.	<ul> <li>Change the default currency graphic and related symbol to match your region. See page 8.</li> <li>Access Maintenance &gt; Business &gt; Store &gt; Store Settings tab &gt; System group &gt; Regional Settings group bar and select a currency and related symbol.</li> <li>Access Maintenance &gt; Takeout Configuration &gt; Takeout Settings &gt; Options tab &gt; Culture group bar and select a culture.</li> </ul>
4.	Change the images that appear on the ATO FOH to images of your own. See <u>page 10</u> .
5.	Use <b>Translation Editor</b> to translate the text that appears on the ATO FOH to a language of your choice. See <u>page 11</u> .
6.	Access <b>Utilities &gt; POS &gt; Refresh POS &amp; All Installed Products</b> to update the information on the FOH terminals, or wait for the End-of-Day (EOD) process to accomplish the data refresh for you. See page 20.

### Switching to an international keyboard

With Aloha Takeout v13.1, you can configure the system to display an on-screen keyboard that matches your language. Switching to an international keyboard requires you to configure Aloha Takeout as well as the Windows operating system for the terminal. If the keyboard settings for Aloha Takeout and the Windows operating system do not match, Aloha Takeout displays the default US keyboard.



To switch to an international keyboard:

1. Select Maintenance > Takeout Configuration > Takeout Settings > Options tab.





- 2. Under the 'Culture' group bar, select a **culture** from the drop-down list.
- 3. Select Use international keyboard.
- 4. Click **Save** and continue to the **next procedure**.

#### To change the keyboard settings within a Windows operating system:

- 1. Navigate to Control Panel > Region and Language.
- 2. Select the Keyboards and Languages tab.
- 3. Click Change keyboards.
- 4. On the General tab, click **Add**.
- 5. Locate and expand the **language folder** you want to use.
- 6. Expand the **Keyboard folder** and select the **language**.
- 7. Click **OK**.
- 8. Select the **keyboard language** from the 'Default input language' drop-down list.
- 9. Click Apply.
- 10. Click **OK**.



### Configuring the phone number format

ATO allows for the easy configuration of phone number formats, even for non-U.S. formats. This allows sites to configure area code and local number digits to settings matching their region. For areas with multiple phone number formats, you can create as many as necessary for your operation; however, you can only select one as the default phone number layout format.

1. Select Takeout Configuration > Takeout Settings > Phone Number tab.

Takeout Se	ttings					
Tak	eout Settings: 1 Take	out Settings				<b>~</b>
Takeout   Order Mod	les   Customer Information	Deposits   Tenders   Printin	g   Options   Order Schedulin	ng   Barcode Scanners   Par	el Options   Delivery Fees	Phone Numbers Cu 🔹
Settings						
Default phone I				Cell		*
Require phone	number				<b>v</b>	
Number phone	digits			10		\$
Require extens	ion for guest office phone n	umbers				
Default area co	ode			020		
Pre-populate d	efault area code					
Hide area code	if equal to default					
Use default U.S	5. phone format					
Area code mus	t start with			0		
Diama Number						
Phone Numbe	er Layouts					
Name	△ Area code prefix	Layout base	Enabled	Primary format	Preview	Add
UK-London	(AAA)		¥		(012) 1234 5678	
UK-Urban	(AAAA)		¥		(0123) 123 4567	Remove
UK-Small Town	(AAAAA)	LLL LLL	¥		(01234) 123 456	
UK-Village	(AAAA AA)	LLLLL	✓		(0123 45) 12345	
I UK-Hamlet			~		(0123 45) 1234	

Figure 2 Phone Numbers

- 2. Under the 'Settings' group bar, select the **phone type** that applies to the majority of customers that call your site for orders from the 'Default phone type' drop-down list.
- 3. Select **Require phone number** to force you to enter a phone number when adding a new customer to the database.
- 4. Type the number of phone digits for telephone numbers in your area in 'Number phone digits.'
- 5. Select **Require extension for guest office phone numbers** to force you to enter an extension when the phone type is 'Office.'
- 6. Type a **default area code**, if an area code is consistent for most of your customers. With the rapid adoption of mobile phones, this option may not be practical except in small communities.
- 7. Select **Pre-populate default area code** in small communities where the majority of your customers have a single area code for home, office, and mobile numbers.
- 8. Select **Hide area code if equal to default** to reduce excess screen information and simplify phone numbers. This setting is best-suited in small communities where the majority of your customers have a single area code for home, office, and mobile number.
- 9. Clear **Use default U.S. phone format** to create a phone number format for non-U.S. sites.The Area Code Must Start With field appears.
- 10. For countries where all area codes start with a given number or sequence of numbers by convention, enter the **mandatory area code**. If you enter an area code, you cannot edit it in the FOH.
- 11. Under 'Phone Number Layouts,' click the **name** on the first row and type a **new phone number layout name**. Enter the name to help you identify the phone number format layout.



- 12. Type the **area code format**. For areas with a four-digit area code, type '(AAAA).'
- 13. Type the **layout base format**. For areas with an eight digit layout separated into two four digit parts, type '(LLLL LLLL).'
- 14. Select **Enabled** to activate the phone number format.
- 15. Select **Primary format** to identify the phone number layout as the default format.
- 16. Click Add on the right side of the screen to add a new blank phone number layout.
- 17. Repeat steps 11-15 to add additional phone number layouts.
- 18. Click **Save** and exit the **function**.

#### Changing the default currency and symbol

With Aloha Takeout v13.1, you can change the currency and related symbol to match your region. The currency symbol in Aloha Takeout currently defaults to the US dollar. Aloha Takeout contains the following built-in currency symbols:

- Brazil = Real (R\$)
- China = Yuan (¥)
- England = Pound ( £ )
- European Union = Euro (€)
- Japan = Yen (¥)

To change the default currency and related symbol, it is necessary to:

- Change the regional settings in your configuration management tool: Aloha Manager or Aloha Configuration Center.
- Change the culture settings in Aloha Takeout.



**SCENARIO:** Your restaurant operates in the United Kingdom. You want the FOH to display the currency symbol of the pound sterling symbol rather than the US dollar sign.

	-			
			Order Confirmation	Back to Aloha
	Sherlock Holmes			Edit Guest
	ChikSal Sand Chips Turkey Sand		Order Mode:	Call In
	Chips		Promise Time:	11:50
			Phone Number: 🦲 (	682) 341-1675
			Notes:	
	Cut Tuble	(12.20)		
U.K. pound ster-	Sub lotal: Taxi	£12.20 £0.95		
ling symbol	Total:	£13.15		
			Cash +	Credit Prepaid

Figure 3 Regional Graphics Order Confirmation

To change the currency and symbol to match your region:

- 1. Select Maintenance > Business > Store > Store Settings tab.
- 2. Select the System group located at the bottom of the screen.

Store		
Store: 1 NCR Burger Cafe		-
Location Information   Licensing   Custom   Store Settings   Aloha Manager		
E Regional Settings		<b>•</b>
Allow employee identification field (SSN) to be alphanumeric		
Country / region	United Kingdom	•
Use special currency	V	
Select country currency	Pound Sterling	•
ISO code	826	
Number of digits	2	
Currency symbol	£	
Decimal separator		
Thousands separator	1	
Use large currency formatting		
Date separator 1	1	
Date separator 2	1	
Month digits	2	
Day digits	2	
Year digits	4	
Date display order	MDY	•
Sample date	12/31/2014	
Apply discount rounding for each item with comp or coupon		
Exports		
Generate Grind audit (GNDAUDIT)		
Grind non-sales categories		
Create credit card detail polling file		
Generate Clarifye export file		
Create PDI export file		
Include surcharges in Coconut Code export		
Grind nizza tonning quantity using parent nizza		-
Order Entry   Labor   Financials   Check Printing   Chit Printing   Report Printing   User In	terface   Security   System   Credit Card   Del	very   Gift Card/C 💶 🕨

Figure 4 Regional Settings



- 3. Under the 'Regional Settings' group bar, select a **country** from the 'Country/region' drop-down list.
- 4. Select Use special currency.
- 5. Select a **currency** from the 'Select country currency' drop-down list.
- 6. Copy and paste the **appropriate symbol** in 'Currency symbol. If left blank, the system uses '\$.'
- 7. Click **Save** and continue to the next procedure.

#### To change the culture defined in Aloha Takeout:

- 1. Select Maintenance > Takeout Configuration > Takeout Settings > Options tab.
- 2. Under the 'Culture' group bar, select a **culture** from the drop-down list.
- 3. Click Save.

### **Replacing FOH images**

With Aloha Takeout v13.1, you can replace a number of the images that appear in the FOH with system-supplied graphics or graphics of your own creation. For a list of the images you can replace, see <u>"Appendix B: Table of ATO user interface images" on page 27</u>.

**SCENARIO:** You want to change the image of the dollar sign that appears on the Order Confirmation screen. (Instead of having the default symbol you establish in Store Settings appear, you can have an image of your choosing appear.)

- 1. Navigate to **%\Bootdrv\Aloha Takeout** and create a folder named **Graphics**. The path must be %\Bootdrv\Aloha Takeout\Graphics.
- Create another folder within the Graphics folder and name it to correspond with your language and region. For example, for the United Kingdom, create a folder named 'en-GB.' See <u>"Appendix</u> <u>A: Table of language culture names" on page 22</u>
- 3. Rename the **graphic** of your choosing or creation to correspond with the exact file name of the image you want to replace. In keeping with the scenario, rename your file to DollarSignGreen.png.
- 4. Copy your **file** to the folder you created within the Graphics folder. To continue with the scenario, copy DollarSignGreen.png into the en-GB folder you created within the Graphics folder. The file path appears as %\Bootdrv\Aloha Takeout\Graphics\en-GB\DollarSignGreen.png.

#### Note

This file supersedes the original file and your image now appears on the Aloha Takeout FOH.



### Translating the text to appear in the FOH

Aloha Takeout provides a tool, Translation Editor, which allows you to translate the default English text that appears in the FOH to a language of your choosing. Using this tool, you can translate the text to be region-specific, dialect-specific, or use concept-specific terminology.

#### **About Translation Editor**

Prior to using Translation Editor, you should consider what words or phrases you plan to translate. Understanding what you need to translate impacts the way in which you use the tool.

💽 Translation Editor		
es-MX : Spanish (Mexico) Radiant-Hospitality.AlohaToGo		
Search: 4 Vain Translation: Create Override File Word Wran	es-MX	Filter: (Not Translated) Translated (Not In Base File)
2 Base	3 Main Translation: es-MX 🖬	
Radiant.Hospitality.AlohaToGo.ComInterfa	ce.AlohaInterface	
\$		
1/2		
1/4	0	
A manager must authorize the clockout of this		
A password was provided for an employee who		
ADD		
AddItemToAlohaCheck(): failed:		
Already checked out		
Already clocked in	(*)	Ē
		Done
Literals: 2923 Total, 0 Translated, 2923 Not Translate	j	

Figure 5 Translation Editor Tool

Number	Field	Description
1	Search	Enables you to search for a word or phrase that already exists in the translation file.
2	Base	Contains the text in the base translation file.
3	Main Translation	Enables you to type the equivalent text for the language being translated. Main translations are intended to be 'NCR Voyix Official' translations for the given language.
4	Create Override File	Allows you to create a language override file. When selected, the tool adds a third column to the 'Text editor' section that you can use to create a translation override file. You can only create an override file with the 'en-US' language file.
5	Word Wrap	Allows the text to wrap on the button.



Number	Field	Description
6	Filter Options	Allows you to filter the text that appears on the screen by choosing one of the following filters:
		• Not Translated - New text that has been added to the file but is not yet in the given translation.
		• Translated - Text that has been translated and is in active use.
		• Not in Base File - Previously translated text that no longer appears in the current version of the ATO application.

If you need all words and phrases within ATO translated to another language, we recommend you work through each line in the base file and translate each word or phrase, as necessary. If you only need to translate a few words or phrases within ATO, use the search function to select the words and phrases to translate.

#### Stopping and re-starting the Radiant Takeout and Delivery service

Before editing a language, it is necessary to stop the Radiant Takeout and Delivery service and to re-start it when you are done editing language for the changes to take affect and appear on the ATO FOH.

#### To stop the Radiant and Takeout Delivery service:

 In the Windows operating system, navigate to Control Panel > Administrative Tools > Services.

	🎭 Services						
	Eile Action View Help						
	+ → 📧 📽 🔮	) 🗟 😰 🕨 🔳 🗉 🖦					
	🍓 Services (Local)	Services (Local)					
		Radiant TakeOut and Delivery	Name 🛆	Description	Status		
Click Stop to stop the			Rortable Media Seri	Retrieves t			
service.		Stop the service Restart the service	Rint Spooler	Loads files	Started		
			🏶 Protected Storage	Provides pr	Started		
			🎇 QoS RSVP	Provides n			
		Description: Radiant TakeOut and Delivery Services	🆏 Radiant Heartbeat		Started		
			🍓 Radiant TakeOut an	Radiant Ta	Started		
			Remote Access Aut	Creates a			
			🆓 Remote Access Con	Creates a	Started		
			🍓 Remote Desktop He	Manages a			
			🍓 Remote Procedure	Provides th	Started		
			🍓 Remote Procedure	Manages t			
			🍓 Remote Registry	Enables re	Started		
			Removable Storage				
			Routing and Remot	Offers rout			
			68. c			<u> </u>	
			<			2	
		\Extended / Standard /					

Figure 6 Services

2. Select Radiant Takeout and Delivery and click Stop.



To start the Radiant Takeout and Delivery service:

1. In the Windows operating system, select **Control Panel > Administrative Tools > Services**.

	Services					
	<u>File A</u> ction <u>V</u> iew	Help				
	+ + 💽 🖀 🔮	) 🖪 😫 🕨 🗉 🗉 🖦				
	🍓 Services (Local)	🍓 Services (Local)				
		Radiant TakeOut and Delivery	Name 🔺	Description	Status	_
Click Start to start			🍓 Portable Media Seri	Retrieves t		
		Start the service	🖏 Print Spooler	Loads files	Started	
the service.			🏶 Protected Storage	Provides pr	Started	
		Description:	🤹 QoS RSVP	Provides n		
		Radiant TakeOut and Delivery Services	🆏 Radiant Heartbeat		Started	
			🍓 Radiant TakeOut an	Radiant Ta		
			🆓 Remote Access Aut	Creates a		
			🆓 Remote Access Con	Creates a	Started	
			🍓 Remote Desktop He	Manages a		_
			Remote Procedure Call	(RPC) les th	Started	
			🍓 Remote Procedure	Manages t		
			🍓 Remote Registry	Enables re	Started	
			🆏 Removable Storage			
			🍓 Routing and Remot	Offers rout		
			683	F	Charles of	>
		Extended Standard				

Figure 7

2. Select Radiant Takeout and Delivery and click Start.

#### Note

In ATO v12.1, you must restart ATO on the FOH terminals, as well. You can accomplish this by refreshing data through CFC or Aloha Manager. In ATO v13.1, the FOH terminals reconnect to the service when you restart it, automatically re-sync, and then restart.

#### Selecting the target language

Prior to using Translation Editor, it is necessary to select the language to which you want to translate. Translation Editor does not default to the English language for translation. It is necessary to select the language you wish to edit, even if you are wanting to change the English text that appears on the FOH to English text that matches your concept.

1. Navigate to %\Bootdrv\Aloha Takeout\Utilities\TranslationEditor\Bin.

🖪 Translation Editor	
Radiant.Hospitality.AlohaToGo - Languages Available	
Add	
	Edit
	Language
	11.

Figure 8 Translation Editor



2. Double-click **TranslationEditor.exe**. Optionally, create a shortcut to this executable file, if you expect to use Translation Editor frequently.

🔜 Translation Editor				
Radiant.Hosp	itality.Alo	haToGo - Language	es Available	
	1			
Add Language	es-MX	Spanish (Mexico)	-	
				Edit
				Language
				11.

Figure 9 Translation Editor Add Language

- 3. Select a **language** from the drop-down list.
- 4. Click Add Language. You can now begin translating ATO text.



Figure 10 Translation Editor Edit Language



#### To use Translation Editor with a language other than English:

**SCENARIO:** You want to change the word for 'Cash' on the Order Confirmation screen to the Spanish word 'efectivo.'

- 1. Click Edit Language.
- Type a word or phrase to search and press Enter. In keeping with the scenario, type the word 'cash.' The system displays the search results by the section in which they appear in Aloha Takeout.

earch: cash	ion: es-MX)	Filter: Not Translated Translated Not In Base File
Base	Main Translation: es-MX	
Radiant.Hospitality.AlohaToGo.ComInt	erface.AlohaInterface	
Cash		
Employee cannot tender cash		
Illegal declared cash amount		
No local cashier		
Radiant.Hospitality.DataObjects.Order		
Cash		

Figure 11 Search Results



3. Scroll down to find the word or phrase you want to change.

Translation Editor  ES-MX : Spanish (Mexico) Radant-Hospitality-Aloha ToGo  Search: cash  Gash  Create Override File  Word Wrap	es-MX		Filter: (Not Translated) Translated Not In Base File	<u>-</u>	Saura
Base	Main Translation: es-M) (* 🛃				Save
Cash To Driver		9		4	
Cash To Store		9			
Radiant.Hospitality.AlohaToGo.OrderManag	Radiant.Hospitality.AlohaToGo.OrderManagement.UI.OrderConfirmationApplet			Type text in Main	
Cash	Efectivo	<b>()</b>			Translation.
Radiant.Hospitality.AlohaToGo.OrderMana	Radiant.Hospitality.AlobaToGo.OrderManagement.UI.OrderManager				
Cashier Signature:		9			
Cashier:		<b>(</b> )		J.	
			Done		
Literals: 53 Total, 1 Translated, 52 Not Translated				//.	

Figure 12 Translation Editor Main Translation

- 4. Type a **new label** in the Main Translation column.
- 5. Click **Save** at the top of the Main Translation column.
- 6. Click **Done**.
- 7. Click **Yes** to save the changes.



Figure 13 Order Confirmation Screen After Refresh



#### To use Translation Editor to customize the English language:

**SCENARIO:** You are using the 'en-US' as your default language, however, instead of having 'Cash' appear on the Order Confirmation screen, you want the system to display 'Pay@PU.' You can use Translation Editor to customize the text that appears on the screen.

1. Click Edit Language.

Translation Editor  en-US : English (United State Radant.Hospitality.AlohaToGo  Search: [cast] [v] Base [v] Override Translat [v] Word Wrep [v]	s) Ion: en-US	Filter: Not Translated (Not In Base File)
Base	Override Translation: en-US 📓	
Radiant.Hospitality.AlohaToGo.ComInterfa	ce.AlohaInterface	<u>}</u>
Cash		
Illegal declared cash amount		
No local cashier		
Radiant.Hospitality.DataObjects.Order		
	1	
Radiant.Hospitality.DataObjects.Tender		
L ICash		
		Done
Literals: 53 Total, 0 Translated, 53 Not Translated, 0 (	Overridden	

Figure 14 Search Results

2. Type a **word or phrase** to search and press **Enter**. In the scenario above, we would type the word 'cash.' The system displays the search results by the section in which they appear in Aloha Takeout.



#### Note

When you select 'en-US' as your language, you can only create an override file.



3. Scroll down to find the word or phrase you want to change.

Translation Editor  en-US : English (United State Radant.Hospitality.AlohaToGo  Search: cash F Base F Override Translat Word Wrep	s) on: en-US	Filter: Not Translated) (Translated) (Not In Base File)	
Base	Override Translation: en-US* 🛃		Save
Cash To Driver	0		
Cash To Store	0		
Radiant.Hospitality.AlohaToGo.OrderMana	gement.UI.OrderConfirmationApplet		
Cash	Pay@PU		
Radiant.Hospitality.AlohaToGo.OrderMana	gement.UI.OrderManager		
Cashier Signature:			
Lasnier:			
		Done	
Literals: 53 Total, 1 Translated, 52 Not Translated, 1 0	Overridden	11.	

Figure 15 Translation Editor Override Translation

- 4. Type a **new label** for cash into the Override Translation column.
- 5. Click **Save** at the top of the Override Translation.
- 6. Click Done.
- 7. Click **Yes** to save the changes.



Figure 16 Order Confirmation Screen After Refresh



### Refreshing the data

After all settings are in place in Aloha Manager, you must select Utilities > POS > Refresh POS & All Installed Products to transfer the new information to the FOH terminals, or wait for the End-of-Day (EOD) process to accomplish the data refresh for you. If you run the refresh prior to the EOD process, select 'Automatically restart all POS terminals' and click OK to continue. After the data refresh is complete, all new settings become operational across the Aloha network.



#### Caution

Refresh data with caution and never during peak hours of operation. All FOH terminals reboot during a refresh and are down for a short period of time.



# **Troubleshooting Localization**

The following troubleshooting tips help you with problems you may encounter when using international keyboard, regional graphics, and Translation Editor. Make sure you refresh your data to transfer information to your FOH terminals.

### The system does not switch to an international keyboard

If the terminal continues to display a US style keyboard:

- Verify you changed the keyboard settings in the Windows operating system on the terminal.
- Confirm the language culture name in Aloha Takeout and the keyboard settings in the Windows operating system for the terminal match.

### Troubleshooting regional graphics

If the terminal does not change to graphics of the culture you selected, verify you changed the regional settings in Aloha Manager and the culture settings in Aloha Takeout.

If the terminal does not display the custom image you inserted:

- Confirm you named your graphic file to correspond with the image you are replacing.
- Confirm the folder name within the Graphics folder matches the Language Culture name. For example, if you changed the culture and regional settings to 'United Kingdom,' ensure the folder name inside the Graphics folder is named 'en-GB.'

### **Troubleshooting Translation Editor**

If the system does not display the changes you created in Translation Editor, confirm you clicked the **Save button** icon prior to clicking Done.



# Appendix A: Table of language culture names

The following table lists a number of language culture names and the corresponding display name. If you choose to insert your own images, you must create a folder within the Graphics folder and name it with the corresponding language culture name. If you do not see your language listed, see <a href="http://msdn.microsoft.com/en-us/library/ms866170.aspx">http://msdn.microsoft.com/en-us/library/ms866170.aspx</a> or contact your NCR Voyix service representative.

Language Culture Name	Display Name
af-ZA	Afrikaans - South Africa
sq-AL	Albanian - Albania
ar-DZ	Arabic - Algeria
ar-BH	Arabic - Bahrain
ar-EG	Arabic - Egypt
ar-IQ	Arabic - Iraq
ar-JO	Arabic - Jordan
ar-KW	Arabic - Kuwait
ar-LB	Arabic - Lebanon
ar-LY	Arabic - Libya
ar-MA	Arabic - Morocco
ar-OM	Arabic - Oman
ar-QA	Arabic - Qatar
ar-SA	Arabic - Saudi Arabia
ar-SY	Arabic - Syria
ar-TN	Arabic - Tunisia
ar-AE	Arabic - United Arab Emirates
ar-YE	Arabic - Yemen
hy-AM	Armenian - Armenia
Cy-az-AZ	Azeri (Cyrillic) - Azerbaijan
Lt-az-AZ	Azeri (Latin) - Azerbaijan
eu-ES	Basque - Basque
be-BY	Belarusian - Belarus
bg-BG	Bulgarian - Bulgaria
ca-ES	Catalan - Catalan



Language Culture Name	Display Name
zh-CN	Chinese - China
zh-HK	Chinese - Hong Kong SAR
zh-MO	Chinese - Macau SAR
zh-SG	Chinese - Singapore
zh-TW	Chinese - Taiwan
zh-CHS	Chinese (Simplified)
zh-CHT	Chinese (Traditional)
hr-HR	Croatian - Croatia
cs-CZ	Czech - Czech Republic
da-DK	Danish - Denmark
div-MV	Dhivehi - Maldives
nl-BE	Dutch - Belgium
nl-NL	Dutch - The Netherlands
en-AU	English - Australia
en-BZ	English - Belize
en-CA	English - Canada
en-CB	English - Caribbean
en-IE	English - Ireland
en-JM	English - Jamaica
en-NZ	English - New Zealand
en-PH	English - Philippines
en-ZA	English - South Africa
en-TT	English - Trinidad and Tobago
en-GB	English - United Kingdom
en-US	English - United States
en-ZW	English - Zimbabwe
et-EE	Estonian - Estonia
fo-FO	Faroese - Faroe Islands
fa-IR	Farsi - Iran
fi-Fl	Finnish - Finland



Language Culture Name	Display Name
fr-BE	French - Belgium
fr-CA	French - Canada
fr-FR	French - France
fr-LU	French - Luxembourg
fr-MC	French - Monaco
fr-CH	French - Switzerland
gl-ES	Galician - Galician
ka-GE	Georgian - Georgia
de-AT	German - Austria
de-DE	German - Germany
de-Ll	German - Liechtenstein
de-LU	German - Luxembourg
de-CH	German - Switzerland
el-GR	Greek - Greece
gu-IN	Gujarati - India
he-IL	Hebrew - Israel
hi-IN	Hindi - India
hu-HU	Hungarian - Hungary
is-IS	Icelandic - Iceland
id-ID	Indonesian - Indonesia
it-IT	Italian - Italy
it-CH	Italian - Switzerland
ja-JP	Japanese - Japan
kn-IN	Kannada - India
kk-KZ	Kazakh - Kazakhstan
kok-IN	Konkani - India
ko-KR	Korean - Korea
ky-KZ	Kyrgyz - Kazakhstan
lv-LV	Latvian - Latvia
lt-LT	Lithuanian - Lithuania



Language Culture Name	Display Name
mk-MK	Macedonian (FYROM)
ms-BN	Malay - Brunei
ms-MY	Malay - Malaysia
mr-IN	Marathi - India
mn-MN	Mongolian - Mongolia
nb-NO	Norwegian (Bokmål) - Norway
nn-NO	Norwegian (Nynorsk) - Norway
pl-PL	Polish - Poland
pt-BR	Portuguese - Brazil
pt-PT	Portuguese - Portugal
pa-IN	Punjabi - India
ro-RO	Romanian - Romania
ru-RU	Russian - Russia
sa-IN	Sanskrit - India
Cy-sr-SP	Serbian (Cyrillic) - Serbia
Lt-sr-SP	Serbian (Latin) - Serbia
sk-SK	Slovak - Slovakia
sl-Sl	Slovenian - Slovenia
es-AR	Spanish - Argentina
es-BO	Spanish - Bolivia
es-CL	Spanish - Chile
es-CO	Spanish - Colombia
es-CR	Spanish - Costa Rica
es-DO	Spanish - Dominican Republic
es-EC	Spanish - Ecuador
es-SV	Spanish - El Salvador
es-GT	Spanish - Guatemala
es-HN	Spanish - Honduras
es-MX	Spanish - Mexico
es-NI	Spanish - Nicaragua



Language Culture Name	Display Name
es-PA	Spanish - Panama
es-PY	Spanish - Paraguay
es-PE	Spanish - Peru
es-PR	Spanish - Puerto Rico
es-ES	Spanish - Spain
es-UY	Spanish - Uruguay
es-VE	Spanish - Venezuela
sw-KE	Swahili - Kenya
sv-Fl	Swedish - Finland
sv-SE	Swedish - Sweden
syr-SY	Syriac - Syria
ta-IN	Tamil - India
tt-RU	Tatar - Russia
te-IN	Telugu - India
th-TH	Thai - Thailand
tr-TR	Turkish - Turkey
uk-UA	Ukrainian - Ukraine
ur-PK	Urdu - Pakistan
Cy-uz-UZ	Uzbek (Cyrillic) - Uzbekistan
Lt-uz-UZ	Uzbek (Latin) - Uzbekistan
vi-VN	Vietnamese - Vietnam



# Appendix B: Table of ATO user interface images

The following table contains the images and file names you can change in Aloha Takeout.

Image	File Name
•	actionspagedown
	actionspageup
+	addcallin
	addcatering
	AddCredit
	addcurbside
	addelivery
Eren L	AddedDeviatedCheck
+&	AddGuest



Image	File Name
	addrecurringorder
<b>+</b> \$	addstoredcard
<b>+</b>	addwalkin
	addweb
	adjustCheck
	AdjustQuote
8	adjusttips
	Allergies
	applydeposit
<b>**</b>	applypayment



Image	File Name
5 <b>2</b>	applyremainingtenders
	arrangestops
2	assigneddriver
	AssignOrder
	Bank
	brokenBank
	callin
$\oslash$	Cancel
	CancelCheck



Image	File Name
<b>Ø</b>	cancelpayment
	capacity
	capacitydetail
AMEX .	card_amex
and	card_diners
E CORB	card_discover
	card_mastercard
VISA	card_visa
	cash
<b>&amp;\$</b>	CashToDriver



Image	File Name
	CashToStore
	catering
	changeassignment
<b>a</b>	changedriver
	changeordermode
	checkedin
	checkout
	clock
×	Close
	ClosedCheck



Image	File Name
	closedelivered
	closedriver
	collapseall
	curbside
	CurbsideOrder
A STATE	customerdetails
	CustomerOrderManagement
	deleterecurringorder
	delivery
	DeliveryOrder



Image	File Name
	DeviatedCheck
<b></b>	Dineln
	dispatch
	DispatchDriver
	dollar
\$	DollarSignBlack
\$	DollarSignBlue
\$	DollarSignGreen
\$	DollarSignRed



Image	File Name
	DownArrow
	Driver
	DriverCheckout
	driverdetails
	driverorders
	editdelay
2	EditGuest
	edithotel
	editrecurringorder
	Entree



Image	File Name
	exactdollar
	ExpandCalander
	fax
	FaxMachine
narra a	FragmentCheck
	getroute
	GraySearch
<b>~</b>	GreenCheck
24	guest
	guestcredit

NCR V::YIX

Image	File Name
	Home
	houseaccount
	IberQs
	IberTs
	internet
	item
	Keyboard
	keylock
	leftarrow



Image	File Name
	LicenseExpired
	LicenseExpiring
	Мар
	maporders
For in. The m	modify
*	NewCallIn
	NewOrder
*	NewWalkIn
(C) =	nextdollar



lmage	File Name
<u></u>	Notes
Ĵ.	Office
$\checkmark$	ok
	opendriver
	order
	orderdetails
(1 <u>0</u> 1)	Pager
2	Person
	phone_left



Image	File Name
<b>"</b>	phone_right
E Starten	PickedUp
narren Brozzina Regeleren	PlainCheck
	precheckout
	previousguest
	Printer
	printitinerary
	printorder
<u> </u>	recall



Image	File Name
	RecallDriver
	recurringorder
25	refreshdriver
	releasenow
	removeorder
	RemoveOrderCalendar
Ŝ×	removestoredcard
	RepeatOrder
Internet and the second	reprintlabels



Image	File Name
<u></u>	Restaurant
\$ <b>`</b> S	retrytender
	return
	ReturnDriver
	rightarrow
E-A	scheduleneworder
	Search
ST. ST.	selectcontact
norma Razan Razan Razan Razan Razan	skiporder



Image	File Name
n	SplitCheck
	star
S	storedcard
	Tender
	tendered
	TrashCan
*	unassign
	UpArrow
	viewrecurringorder



Image	File Name
	VIP



Localization, Feature Focus Guide

NCR Voyix welcomes your feedback on this document. Your comments can be of great value in helping us improve our information products. Please contact us using the following email address: Documentation.HSR@NCRVoyix.com

